

19. GEZİCİ FESTİVAL 2013



Ankara

29 KASIM - 5 ARALIK

Kızılay Büyüğü Fener Sineması
Alman Kültür Merkezi
Çağdaş Sanatlar Merkezi

gezicifestival.org

twitter.com/gezicifestival • facebook.com/gezicifestival
flickr.com/gezicifestival • vimeo.com/gezicifestival


T. C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI


ANKARA
SİNEMA
DERNEĞİ
ANADOLU
KURULUŞU

* genç kız ve boksör



DÜNYA SİNEMASI

genç kız ve boksör cutie and the boxer

zachary heinzerling

abd, 2013, 82'

ingilizce, japonca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma

30 Kasım - Cumartesi

Salon 1

14:30

14:30

En İyi Yönetmen **Sundance** • İzleyici Ödülü: İkincilik **Tribeca**

Aşk, fedakârlık ve yaratıcılık ruhu üzerine bir yansıma olan bu samimi New York hikâyesi, tanınmış "Boks" ressamı Ushio Shinohara ve sanatçı karısı Noriko'nun kırk yıllık karmaşık evliliklerini anlatıyor.

karşınızda martin bonner this is martin bonner

chad hartigan

abd, 2013, 83'

ingilizce; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar

2 Aralık - Pazartesi

Salon 1

16:30

21:15

Next Bölümü: İzleyici Ödülü **Sundance** • Jüri Büyük Ödülü **Florida** • Sanatsal Başarı Ödülü **Sarasota** • En İyi Müzik, En İyi Erkek Oyuncu **Nashville** • Jüri Büyük Ödülü **Boston** • En İyi Erkek Oyuncu: İkincilik Ödülü **Seattle**

Yeni bir hayata başlamak arzusu ile işini ve ailesini terk ederek başka bir kente taşınan elli yaşlarında bir adam ile hapisten yeni çıkmış bir mahkûmun etkileyici dostluğu.

ölümsüz aşk ain't them bodies saints*david lowery*

abd, 2013, 105'

ingilizce; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma

4 Aralık - Çarşamba

Salon 1

21:15

16:30

Görüntü Ödülü Sundance • Yeni Yönetmen Ödülü Palm Springs

Western mitini yeniden canlandıran film, hapishaneden kaçarak karısına ve hiç görmediği kızına ulaşmaya çalışan bir adamın hikâyesini anlatıyor. Casey Affleck hayranları özellikle kaçırmasin.

geçmiş the past*aşghar farhadi*

fransa, italya, 2013, 130'

fransızca, farsça; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar

3 Aralık - Salı

Salon 1

21:15

16:30

En İyi Kadın Oyuncu, Kiliseler Birliği Jürisi Ödülü Cannes • En İyi Senaryo Durban

Asghar Farhadi, Oscar kazanan filmi Bir Ayrılık'ın başarısından sonra bir başka kişisel filmle ailenin karmaşık dünyasına dalıyor. Zekice oyunculukların ortaya konulduğu, karmaşık ve göz kamaştırıcı bir film; zarif bir şekilde işlenmiş detaylar, umulmadık entrikalar, gerilimli şaşırtmacalar ve itiraflar.

dünya bizim değil a world not ours*mahdi fleifel*

ingiltere, lübnan, danimarka, 2012, 93'

arapça; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar

Salon 1

14:30

Barış Filmi Ödülü Berlin • En İyi Belgesel, Fipresci Ödülü, Netpac Ödülü Abu Dhabi • İzleyici Ödülü Saraybosna • En İyi Film Edinburgh • Altın Kamera Millenium

Hayatları Güney Lübnan'daki bir mülteci kampında sürgünde geçen bir ailenin üç kuşağının, özel arşivlerdeki görüntülere, eski filmlere ve tarihi belgelere yer veren, içten ve çoğu zaman esprili bir portresi.

muhteşem güzellik the great beauty*paolo sorrentino*

italya 2013, 142'

italyanca; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

30 Kasım - Cumartesi

5 Aralık - Perşembe

Salon 1

21:15

21:15

En İyi Avrupalı Kurgucu Avrupa Film Ödülleri • En İyi Görüntü, En İyi Ses, En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu İtalyan Sinema Yazarları Sendikası

Fellini'nin La Dolce Vita ve Antonioni'nin Gece'siyle benzerlikler gösteren, günümüz Roma'sına yönelik toplumsal ve dinsel hicivler içeren, bu yılın en çok ilgi çeken filmlerinden biri.

kimsenin kızı nobody's daughter haewon

hong sang-soo

güney kore, 2013, 90'

korece; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

4 Aralık - Çarşamba

5 Aralık - Perşembe

Salon 1

21:15

12:15

Gezici Festival'den, kendisini aslında olmaması gereken bir ilişkinin ortasında buluveren ve mantığı ağır basınca içinde bulunduğu duygusal girdaptan çıkmaya çalışan tüm kadınlara geliyor: Kimsenin Kızı. Kore ya da Türkiye farketmiyor; aşk da yalnızlık da her yerde benzer yaşıyor.

işçiler workers

josé luis valle

meksika, almanya, 2013, 120'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

3 Aralık - Salı

4 Aralık - Çarşamba

Salon 1

12:15

19:00

En İyi Meksika filmi **Guadalajara** • Büyük Ödül **Split**

Otuz yıl boyunca aynı fabrikada çalışan bir adam ve yine otuz yıl boyunca zengin bir kadının yanında hizmetkârlık yapan bir kadın, işverenlerinden kazık yediklerini anlayınca intikam almaya karar verirler. İşçi işveren ilişkileri üzerine duyarlı ve bir o kadar da eğlenceli bir film.

gloria

sebastián lelio

şili, 2013, 110'

ispanyolca; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma

30 Kasım - Cumartesi

Salon 1

16:30

12:15

En İyi Kadın Oyuncu, Kiliseler Birliği Jürisi Ödülü, Almanya Sanat Sinemaları Birliği Ödülü **Berlin** • En İyi Yönetmen, En İyi Kadın Oyuncu **Lima**

Duygu karmaşasına ve yalnızlığına rağmen direncini ve bağımsızlığını koruyan 58 yaşındaki güçlü bir kadının portresini çizen film, arka planında Şili'deki güncel politik gelişmelere ve ülke tarihinin son kırk yılının karanlıklarına uzanıyor.



* işçiler

TÜRKİYE 2013

gözümün nûru

hakki kurtuluş, melik saraçoğlu
türkiye, fransa, 2013, 80'
türkçe; ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma
Yönetmenin katılımıyla > 2 Aralık - Pazartesi

Salon 1

12:15
19:00

En İyi Film, En İyi Senaryo, En İyi Kurgu, Siyad En İyi Film Ödülü **Adana**

Gözümün Nûru, kurmaca olmasına karşın belgesel atmosferine sahip bir çalışma... Melik Saraçoğlu başta olmak üzere herkesin kendisini canlandırdığı Gözümün Nûru, 'acının keyfe evrilmesi'ni beyazperdeye taşıırken, bir yandan Woody Allen/Nanni Moretti'vari bir 'hastalık' atmosferi kuruyor, öte yandan da Yeni Dalga'vari bir 'sokağa çıkma' modeliyle ilgileniyor. *-Murat Özer*

jîn

reha erdem
türkiye, 2013, 122'
türkçe; ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

30 Kasım - Cumartesi
4 Aralık - Çarşamba

Salon 1

16:30
12:15

En İyi Film **Adelaide** • En İyi Genç Oyuncu **Buster** • En İyi Yönetmen, Umut Veren Kadın Oyuncu **Adana**

Savaşın sertliği ile doğanın huzurlu dinginliği arasındaki çelişki, Terrence Malick'in başyapıtı "İnce Kırmızı Hat"ı hatırlatsa da, Reha Erdem savaşı daha çok sesler, uçup giden kurşunlar ve düşen bombalarla yansıtıyor... Böylece savaş, nedenlerinden bağımsız olarak özündeki kıyıcılıkla getiriliyor karşımıza... Yaralı askerin Jîn'e "keşke bir gün çay bahçesi gibi bir yerde karşılaşılsak" dediği an, bariş temennisini son derece saf bir biçimde yansıtıyor. *-Mehmet Açar*

köksüz

deniz akçay katıksız
türkiye, 2013, 81'
türkçe; ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

30 Kasım - Cumartesi
5 Aralık - Perşembe

Salon 1

19:00
14:30

En İyi İlk Film, İzleyici Ödülü **İstanbul** • Yılmaz Güney Ödülü, En İyi Kadın Oyuncu, En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu, Umut Veren Genç Erkek Oyuncu **Adana**

Köksüz, babanın kaybının ardından bir 'aile' olarak hayata devam etmenin ağırlığıyla baş etmeye çalışan bir anne ve üç çocuğunun hikâyesi: Eşinin kaybını kabullenemeyen Nurcan, bütün ailenin yükü omuzlarına çöken Feride, ergen erkek çocuk sorunları yaşayan İlker ve her şeyi sessizce izleyerek büyüyen Özge...

kusursuzlar

ramin matin
türkiye, 2013, 95'
türkçe; ingilizce altyazılı

Yönetmenin katılımıyla >

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar
3 Aralık - Salı

Salon 1

19:00
14:30

En İyi Film, En İyi Yönetmen, Film Yön Jürisi En İyi Yönetmen Ödülü **Antalya**

Tanımlanabilmek için karşlarındaki erkeklerin hayallerine, fantezilerine, önyargılarına muhtaç olmayan kadınlara ses veren bu film, gücünün önemli bir kısmını, toplumsal kalıplara sığdırmaya çalışmadan, tüm çelişkileri ve çatışmalarıyla yansıttığı 'yaşayan' kadınlardan alıyor. - *Berke Göl*

sen aydınlatırsın geceyi

onur ünlü
türkiye, 2013, 107'
türkçe; ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

3 Aralık - Salı

Salon 1

19:00

En İyi Film, En İyi Senaryo, En İyi Kurgu, Fipresci Ödülü **İstanbul**

'Süper güçler'le donanmış sakın kasaba insanların sıradanlığını öne çıkardığı filmde, 'saçma'yla bağıni en üst noktaya taşıyor Ünlü... İzleyeni sık sık kahkaha komasına sokuyor film, şaşkınlıkla beslenen kahkahalar bunlar aynı zamanda. - *Murat Özer*

soğuk

uğur yücel
türkiye, 2013, 105'
türkçe; ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

5 Aralık - Perşembe

Salon 1

19:00

En İyi Müzik **İstanbul** • En İyi Görüntü Yönetmeni **Adana** • En İyi Film **Paliç**

Hayatında karısından başka bir kadın bilmeyen bir tren yolu işçisi, Kars'ta pavyonda çalışan bir Rus kıza âşık olur. Yücel, Soğuk'ta aile içindeki geleneksel kodları, kadınların maruz kaldığı her türlü şiddeti ve erkeklerin toplumdaki dokunulmazlığını sarsıcı bir etki yaratacak şekilde resmediyor.

yozgat blues

mahmut fazıl coşkun
türkiye, almanya, 2013, 92'
türkçe; ingilizce altyazılı

Yönetmenin katılımıyla >

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma
5 Aralık - Perşembe

Salon 1

19:00
16:30

En İyi Erkek Oyuncu **İstanbul** • En İyi Film, En İyi Senaryo, En İyi Erkek Oyuncu, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu, Film Yön Jürisi: En İyi Yönetmen **Adana** • Fipresci Ödülü **Varşova**

Yozgat'ta berberlik yapan Sabri bazı duygusal çöküntüler yaşarken küçük bir gazinoda sahneye çıkmak için şehre gelen Yavuz ve Neşe'yle tanışır. Neşe ve Yavuz umutsuz yaşamlarını geride bırakarak Yozgat'a gelmişlerdir. Bu yeni ve alışılmadık ilişki nasıl yürüyecektir?

GEZİCİ FESTİVAL'İN YOL ARKADAŞI: TUNCEL KURTİZ

göl hasan hasan the rose

tuncel kurtiz

isveç, 1979, 83'

türkçe, isveççe; türkçe ve ingilizce altyazılı

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi

18:45

En İyi Üçüncü Film, En İyi Senaryo **Antalya**

Gül Hasan'da Kurtiz, Konya'dan İsveç'e gelerek terzi atölyesi açan Hasan Gül'ün hikâyesiyle aynı dönemde tanık olduğu bir başka olayı; Türk işçilere 'film çekeceğiz' diyerek aktörlük dersi veren ve kısa süre sonra ortadan kaybolan bir grup insanın hikâyesini birleştiriyor... Kurtiz sinemaya, oyunculuğa, devrimciliğe, sanatın nihai amacına, dünyanın gidişatına, kısacası hayata dair ne düşünüyorsa, hepsini bulabileceğimiz, sinemamızda türüne az rastlanır bir film -*Çetin Baskın*

kuzunun gülümseyişi the smile of the lamb

shimon dotan

israil, 1985, 95'

ibranice, arapça; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

Salon 8

30 Kasım - Cumartesi

21:00

1 Aralık - Pazar

18:45

En İyi Erkek Oyuncu **Berlin** • En İyi Film, En İyi Yönetmen, En İyi Senaryo, En İyi Erkek Oyuncu, En İyi Görüntü Yönetmeni **İsrail Akademi Ödülleri**

"Sıkı bir çalışmaydı. Kırk beş derece sıcaklıkta bu Filistinli Ermişle yakınlaşma başladı. Oğlu Yezdi Filistin Kurtuluş Ordusu'ndaydı. Ve en yakın arkadaşı Dr. Uri İsraili bir subaydı. Sonuçta bir de ödül geldi. Gümüş Ayır'ı gençlik sevgilim Gina Lollobrigida'nın elinden aldım." -*Tuncel Kurtiz*

gezici festival'in yol arkadaşı: tuncel kurtiz

şeyh bedrettin destanı

sillo sandor

macaristan, 2004, 40'

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi

18:00

Gezici Festival arşivindeki görüntülerden, 15 yıla yayılan bir Tuncel Kurtiz belgeseli ve Tuncel Kurtiz, Sema Moritz ve Reyend Bölükbaşı'nın 2004 yılında Macaristan'da Mediawave Festivali sırasında gerçekleştirdikleri Şeyh Bedrettin Destanı gösterisi.

BİR ÜLKE: ŞİLİ

kutsal aile the sacred family

sebastián lelio
şili, 2005, 99'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

4 Aralık - Çarşamba
5 Aralık - Perşembe

Salon 8

21:00
18:45

Casablanca Kaplan Ödülü **L'Alternativa** • Büyük Ödül, Fipresci Ödülü **Toulouse** • Signis Ödülü **Buenos Aires** • Jüri Özel Ödülü **Mostra de Leida** • Büyük Ödül **New Horizons** • Büyük Ödül **Seul** • Yılın En İyi Filmi **Şili Eleştirmenler Birliği** • Yılın En İyi Filmi, En İyi Yönetmen, En İyi Ses Tasarımı, En İyi Kadın Oyuncu, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu **Pedro Sienna Ödülleri** • En İyi Film **Transilvania** • Özel Mansiyon **Lleida**

Şilili hali vakti yerinde bir ailenin yazlık evinde Paskalya yortusu kutlanırken geçen olayları konu alan Kutsal Aile, toplumun temel çekerdeğinin nasıl sessizce parçalanmakta olduğunu anlatan bir film.

tony manero

pablo larrain
şili, brezilya, 2008, 98'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

30 Kasım - Cumartesi
2 Aralık - Pazartesi

Salon 8

18:45
21:00

En İyi Film, İzleyici Ödülü **Santiago** • Jüri Özel Ödülü **Varşova** • En İyi Yönetmen, Jüri Özel Ödülü **Vina del Mar** • En İyi Film, En İyi Erkek Oyuncu, Fipresci Ödülü **Torino** • Hollanda Film Eleştirmenleri Derneği En İyi Film Ödülü **Rotterdam** • Altın Lale **İstanbul** • Büyük Ödül **Novi Sad** • En İyi Erkek Oyuncu **Cinemanila**

1977 yapımı 'Cumartesi Gecesi Ateşi' filminde John Travolta'nın canlandırdığı Tony Manero karakterini taklit etmeyi takıntı haline getiren ve tam hayallerini gerçekleştirip bir televizyon şovuna çıkmak üzereyken başı Şili'deki cuntayla belaya giren bir adamın hikâyesi.

hizmetçi the maid*sebastián silva*

şili, 2009, 94', renkli

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

2 Aralık - Pazartesi

Salon 1

14:30

Büyülü Fener

3 Aralık - Salı

Salon 8

21:00

Jüri Büyük Ödülü, En İyi Kadın Oyuncu Jüri Özel Ödülü **Sundance** • En İyi Kadın Oyuncu **Torino** En İyi Kadın Oyuncu **Biarritz** • Eleştirmenler Ödülü, En İyi Kadın Oyuncu **Cartagena** • FIPRESCI Ödülü **Guadalajara** • En İyi Kadın Oyuncu, İkincilik Ödülü **Havana** • En İyi Film, En İyi Yönetmen, En İyi Kadın Oyuncu **Huelva** • En İyi Film, Eleştirmenler Ödülü **Lima** • En İyi Film, En İyi Kadın Oyuncu Lleida NBR Ödülü **Ulusal Eleştirmenler Birliği** • İzleyici Ödülü **Paris Cinema** • En İyi Film, En İyi Kadın Oyuncu **Premios ACE** • En İyi Kadın Oyuncu **Santa Cruz** • En İyi Yabancı Film **Satellite Ödülleri** • En İyi Kadın Oyuncu **Transilvania**

Ustalıkla kotarılan ve başrol oyuncusu Catalina Saavedra'ya 20'den fazla ödül kazandıran Hizmetçi, Şilili zengin bir ailenin, mutsuz, huysuz ve sürekli olarak başka bir yardımcıyı reddeden hizmetçisinin trajikomik hikâyesini anlatıyor.

oyun play*alicia scherson*

şili, arjantin, fransa, 2005, 110'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

2 Aralık - Pazartesi

Salon 1

12:15

Büyülü Fener

3 Aralık - Salı

Salon 8

18:45

Bağımsız Görüntü Ödülü **Karlovy Vary** • İzleyici Ödülü **Tribeca** • En İyi Yeni Yönetmen **Skip City** • En İyi Film **Salé Kadın Filmleri Festivali** • İzleyici Ödülü **Stuttgart** • En İyi Film **Indie Lisboa** • Glauber Rocha Ödülü **Montreal** • İzleyici Ödülü **Santiago** • En İyi Kadın Oyuncu, En İyi Müzik **Valdivia** • Jüri Özel Ödülü **Cero Latitud** • En İyi Film, En İyi Yönetmen, En İyi Sanat Yönetmeni, En İyi Kostüm **Pedro Sienna Ödülleri**

Aşkı arayan ancak rastlaşamayan iki kişi. Oyun; yalnız ve kalbi kırık Tristan'ın aslında hiç sahip olamadığı sevgilisini kaybettikten sonra kendini toparlamaya çalışmasını ve bu süreçte sessizce tanık olan Cristina'nın hikâyesini anlatıyor.

ateşin başında by the fire*alejandra fernández almendras*

şili, 2011, 90'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

3 Aralık - Salı

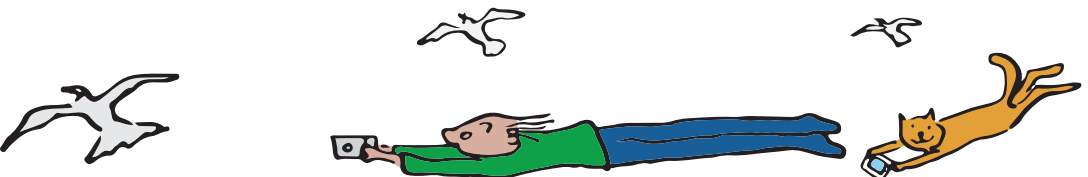
Salon 1

21:15

4 Aralık - Çarşamba

14:30

Birbirini seven bir çift, şehir hayatından kaçıp köye yerleşmeye niyetlenir. Ancak tam hayallerini gerçekleştirmek üzereyken eve düşen bir hastalık sevgilerini ve sabırlarını test etmelerine neden olacaktır. Fonda izleyiciyi seyrine doyulmaz şili kırsalı bekliyor.



* *gilbert'in hayalleri*



BARIŞ BIÇAKÇI: İKİ FİLM ARASINDAKİ EN KISA MESAFE

birdy

alan parker

ingiltere, 1984, 120'

ingilizce; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

29 Kasım - Cuma

2 Aralık - Pazartesi

Salon 8

21:00

18:45

Jüri Büyük Ödülü **Cannes** • İzleyici Ödülü **Varşova**

Çocukluklarını birlikte geçiren ve Vietnam Savaşı'ndan biri bedensel, diğeri de ruhsal yaralarla dönen iki arkadaşın öyküsü. Kusursuz bir senaryo, usta bir yönetim ve olağanüstü oyunculuklarla, savaş sonrası travmasını çok çarpıcı bir şekilde anlatan bir film.

gilbert'in hayalleri what is eating gilbert grape?

lasse hallström

abd, isveç, 1993, 118'

ingilizce; türkçe altyazılı

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar

2 Aralık - Pazartesi

Salon 1

12:15

16:30

Umut Veren Erkek Oyuncu **Şikago Film Eleştirmenleri** • En İyi Yabancı Film **Alman Sanat Sinemaları Birliği** • Altın Afrodit **Love is Folly** • En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu **Amerika Ulusal Eleştirmenler Birliği**

Iowa'nın Endora kasabasında yaşayan Grape ailesi kendine özel bireylerden kuruludur. Anne 200 kilodur. Küçük kardeş Arnie sürekli kentin su kulesine tırmanmakta ve aşağı nasıl ineceğini unutmaktadır. Ailenin tüm yükü Gilbert'in üzerindedir. Gilbert'in Hayalleri, bu karakterlerden yola çıkan büyüleyici bir komedi.

NE YAPMALI?

ona dair bildiğim iki üç şey

two or three things i know about her

jean-luc godard

fransa, 1967, 87', fransızca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Büyülü Fener

1 Aralık - Pazar

4 Aralık - Çarşamba

Salon 8

21:00

18:45

Kimilerine göre Godard'ın en iyi filmi sayılan Ona Dair Bildiğim İki Üç Şey'de ne ararsanız var: para, seks, savaş, toplu konutlar, kent yaşamı, tüketim toplumu... Büyük usta 1960'ların Fransa'sından hareketle her zaman olduğu gibi sıkı bir sistem eleştirisini perdeye taşıyor.

stuart hall projesi the stuart hall project

john akomfrah

ingiltere, 2013, 98', ingilizce; türkçe altyazılı

Çağdaş Sanatlar Merkezi

30 Kasım - Cumartesi

12:00

Sosyal bilimlerle biraz olsun ilginiz varsa, kültürel çalışmalar alanında ufkumuzu açan bu entelektüelini yaşamını kaçırmayın. Sosyal bilimlerle ilgilenmiyor ama müzikten vazgeçemiyorsanız yine kaçırmayın. Düşününün yaşamına, hayranı olduğu Miles Davis'in parçaları eşlik ediyor.

ışığa özlem nostalgia for the light

patricio guzman

şili, fransa, ispanya, almanya, 2010, 90'

ispanyolca; türkçe ve ingilizce altyazılı

Çağdaş Sanatlar Merkezi

30 Kasım - Cumartesi

16:00

En İyi Belgesel Avrupa Film Ödülleri • En İyi Belgesel Los Angeles

Yerin dibi ile uzayın derinlikleri, geçmiş ile gelecek arasında gidip gelen bir tuhaf film. Çölün ortasında geçen bu çok katmanlı hikâye, Şili ile Türkiye tarihinin benzerliklerini bir kez daha hatırlatıyor. Daha önce bir Guzman filmi izlemediyseniz, yönetmeni tanımak için daha iyi bir başlangıç olamaz.

%10 - kahraman kimdir? 10% - what makes a hero?

yoav shamir

israil, 2013, 88'

ibranice, ingilizce; türkçe ve ingilizce altyazılı

Çağdaş Sanatlar Merkezi

30 Kasım - Cumartesi

18:00

Kahraman kimdir? Binlerce insanın Hitler'i selamlamak için sağ kollarını kaldırdığı bir mitingde kollarını kavuşturmuş duran adam mı? Film bu soruyla başlıyor ve yığınların içinde kitle psikolojisine direnen cesur insanların ve de hayvanların peşine düşüyor. En zor şartlarda onurlu davranış sergilemeye çalışanlar dile geliyor.

KISA İYİDİR

I

Alman Kültür Merkezi

1 Aralık - Pazar 12:00

3 Aralık - Salı 12:00

parvaneh - *talkhon hamzavi*
isviçre, 2012, 24', kurmaca

hurdalık junkyard - *hisko hulsing*
hollanda, belçika, 2012, 18', canlandırma

kelime hazinesi vocabulary - *sam baixauli*
ispanya, 2013, 15', kurmaca

alis gökte alice in the sky - *jonas meier, mike raths*
isviçre, 2013, 5', deneysel

kahve vakti coffee time - *maria fredriksson*
isveç, 2013, 14', belgesel

ayının gecesi the night of the bear - *sam & fred guillaume*
isviçre, 2012, 22', canlandırma

steffi bunu beğendi steffi likes this - *philipp scholz*
almanya, 2012, 4'35", kurmaca

ev house - *ahmad saleh*
almanya, ürdün, 2012, 4', canlandırma

insan müsveddeleri the mass of men - *gabriel gauchet*
ingiltere, 2012, 17', kurmaca

gulyabani wild haggis - *joão nicolau*
portekiz, fransa, 2013, 20', kurmaca

iki kişilik ülke nation for two - *chaja hertog, nir nadler*
hollanda, 2012, 15', deneysel

yankı echo - *merlin flügel*
almanya, 2012, 5', canlandırma

yalnızlar loneliness - *liova jedlicki*
romanya, fransa, 2012, 18', kurmaca

tavşan ülkesi rabbitland - *ana nedeljković, nikola majdak, jr*
sırbistan, 2013, 7', canlandırma

KISA İYİDİR

II

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi 12:00

4 Aralık - Çarşamba 14:00

KISA İYİDİR

III

Alman Kültür Merkezi

3 Aralık - Salı 14:00

4 Aralık - Çarşamba 16:00

sana gidelim mi? your place - *sylvia borges*
almanya, 2012, 28'46", kurmaca

güneş the ham story - *eliška chytková*
çek cumhuriyeti, 2012, 6', canlandırma

şempanzeler için sinema: maymunların aile yaşamı
primate cinema: apes as family - *rachel mayeri*
abd, iskoçya, 2012, 12', deneysel

pazar 3 sunday 3 - *jochen kuhn*
almanya, 2012, 14', canlandırma

orman forst - *ulu braun*
almanya, 2013, 10'45", deneysel

montparnasseli kiki kiki of montparnasse - *amelie harrault*
fransa, 2013, 14'27", canlandırma

KISACA ŞİLİ

aşağıda below - *dominga sotomayor*
şili, 2007, 18', kurmaca

video oyunu videogame - *dominga sotomayor*
şili, ispanya, 2009, 6', kurmaca

titanlar titans - *edison cájas*
şili, 2011, 23', kurmaca

aziz the blessed - *mauricio lópez fernández*
şili, 2012, 14'30", kurmaca

ağaç çocuk tree boy - *waldo salgado lemmermann*
şili, 2013, 14', kurmaca

Alman Kültür Merkezi

3 Aralık - Salı 16:00

4 Aralık - Çarşamba 12.00

KÖKEN ERGUN'UN VİDEO İŞLERİ

isimsiz untitled
türkiye, 2004, 8'

Köken Ergun sunumuyla

ben askerim i, soldier
türkiye, 2005, 7'

bayrak the flag
türkiye, 2006, 9'

Alman Kültür Merkezi

1 Aralık - Pazar

TANKLOVE
danimarka, 2008, 7'

I
14:00

II
16:00

III
18:00

binibining vaadedilmiş topraklar - film
binibining promised land - the film
israil, 2009-2010, 37'

binibining vaadedilmiş topraklar - röportajlar
binibining promised land - the interviews

charlene james dandan, güzellik yarışmaları hakkında konuşuyor charlene james dandan talks about beauty pageants
israil, 2010, 19'

mary lou sulit muga işi ve tanrı hakkında konuşuyor marylou sulit muga talks about her work and god
israil, 2010, 25'

WEDDING
almanya, 2006-2008, 12'

Köken Ergun söyleşisi

aşura ashura
türkiye, 2011-2013, 22'

DENEYSEL SİNEMA: TÜRKİYE

Ege Berensel'in
Sunumuyla

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi
14:00

şafak the dawn - *alp zeki heper*
fransa, türkiye, 1963, 7'32"

partizanlar partisans - *nurşen bakır*
abd, türkiye, 2001, 12'

bir olayın infazı hakkında... - *ozan adam*
türkiye, 2007, 15'

gerisayım countdown - *ege berensel*
türkiye, 2011, 5'

şehri terk edin leave the city - *dilek aydın*
türkiye, 2011, 3'

erkek erkeğe man to man - *zeyno pekünlü*
türkiye, 2012, 5'36"

fazlamesai overtime - *gürcan keltek*
türkiye, 2012, 20'

(kafes) turkish dream - *oğuzhan akalın*
türkiye, 2012, 12'

PANEL

NE YAPMALI?

Alman Kültür Merkezi

3 Aralık - Salı
18:00

Katılımcılar:

Ayşegül Devocioğlu, Bülent Batuman, Foti Benlisoy,
Ahmet Gürata (moderatör)

DENEYSEL SİNEMA: AVUSTURYA

Ege Berensel'in
Sunumuyla

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi
16:00

mutlu son happy-end - *peter tscherkassky*
1996, 11'

pasajlar passages - *lisl ponger*
1996, 12'

uzay outer space - *peter tscherkassky*
1999, 10'

fotokopi dükkânı copy shop - *virgil widrich*
2001, 12'

ayna mekanığı mirror mechanics - *siegfried a. fruhaufl*
2005, 7'30"

dünyanın aynası sinema 1
world mirror cinema 1 - *gustav deutsch*
2005, 30'

ÇOCUK FİLMLERİ

elmalar düştüğünde when apples roll - *reinis kalnaellis*
letonya, 2009, 7', canlandırma

kızıl süvari red rider - *mārtiņš pauliņš*
letonya, 2009, 2'40", canlandırma

öğrenci konseri pupil's concert - *jan otto ertesvåg*
norveç, 2009, 10', canlandırma

harika bir gün wonderful day - *nils skapans*
letonya, 2010, 13', canlandırma

büyük yarış grand prix - *marc riba, anna solanas*
ispanya, 2011, 8', canlandırma

Alman Kültür Merkezi

2 Aralık - Pazartesi 10:30

3 Aralık - Salı 10:30

4 Aralık - Çarşamba 10:30

boğa güreşi corrida - *janis cimermanis*
letonya, 2012, 7', canlandırma

miriam'ın mutfak robotu
miriam's food processor - *andres tenusaar*
estonya, 2012, 5', canlandırma

miriam'ın yeşil benekleri
miriam's green spots - *priit tender*
estonya, 2012, 5'15", canlandırma

FESTİVAL SÖYLEŞİLERİ

Oyunculuk: Taner Birsal

Çağdaş Sanatlar Merkezi
30 Kasım Cumartesi 14.00

Zeki Demirkubuz - Ahmet Boyacıoğlu

Alman Kültür Merkezi
4 Aralık Çarşamba 18.00



Büyülü Fener Salon 1

meşrutiyet cad. hatay sok. 18 kızılây tel: 425 01 00

	29 kasım cuma	30 kasım cumartesi	1 aralık pazar	2 aralık pazartesi	3 aralık salı	4 aralık çarşamba	5 aralık perşembe
12:15	gözümün nûru	gloria	gilbert'in hayalleri	oyun	işçiler	jîn	kimsenin kızı
14:30	genç kız ve boksör	genç kız ve boksör	dünya bizim değil	hizmetçi	kusursuzlar	ateşin başında	köksüz
16:30	gloria	*jîn	karşınızda m. bonner	gilbert'in hayalleri	geçmiş	ölümsüz aşk	yoğat blues
19:00	*yoğat blues	*köksüz	*kusursuzlar	*gözümün nûru	sen aydınlatırsın	işçiler	soğuk
21:15	ölümsüz aşk	muhteşem güzellik	geçmiş	karşınızda m. bonner	ateşin başında	kimsenin kızı	muhteşem güzellik

Büyülü Fener Salon 8

18:45	gül hasan	tony manero	kuzunun gülümseyişi	birdy	oyun	ona dair bildiğim...	kutsal aile
21:00	birdy	kuzunun gülümseyişi	ona dair bildiğim...	tony manero	hizmetçi	kutsal aile	gül hasan

* Yönetmenin katılımıyla

Çağdaş Sanatlar Merkezi

kennedy cad. no: 4 t: 468 21 05

Alman Kültür Merkezi

atatürk bulvarı no:131 t: 419 52 83

	30 kasım cumartesi	1 aralık pazar	2 aralık pazartesi	3 aralık salı	4 aralık çarşamba
10:30			çocuk filmleri	çocuk filmleri	çocuk filmleri
12:00	stuart hall projesi	kısa iyidir I	kısa iyidir II	kısa iyidir I	kısaca şili
14:00	söyleşi: taner birsel	köken ergun'un video işleri I	deneysel: türkiye	kısa iyidir III	kısa iyidir II
16:00	ışığa özlem	köken ergun'un video işleri II	deneysel: avusturya	kısaca şili	kısa iyidir III
18:00	%10- kahraman kimdir?	köken ergun'un video işleri III	tuncel kurtiz özel gösterimi	panel: ne yapmalı?	söyleşi: zeki demirkubuz

● dünya sineması

● ne yapmalı?

● kısa iyidir

● deneysel: türkiye

● türkiye 2013

● bir ülke: şili

● kısaca şili

● deneysel: avusturya

● tuncel kurtiz

● barış bıçakçı

● köken ergun

● çocuk filmleri

Biletler: Öğrenci : 9tl Tam : 11tl

Biletler Kızılay Büyülü Fener Sineması'ndan alınabilir.

2-5 Aralık tarihlerin arasında Büyülü Fener Sineması'ndaki 12.00 seansları 7tl'dir.

Alman Kültür Merkezi ve Çağdaş Sanatlar Merkezi'ndeki tüm gösterimler ücretsizdir.

Bu festival 5224 sayılı yasa gereğince, Sanatsal Etkinlikler Komisyonu'ndan alınan izinle düzenlenmiştir.